

Chúng tôi cần làm gì để nộp đơn xin giấy phép kết hôn?

- Cả hai người đều phải đến tận nơi thì mới được nộp đơn xin giấy phép kết hôn.
- Thư ký (Clerk)/Văn phòng Hộ tịch viên (Registrar's Office) Thị trấn Randolph mở cửa từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, 8:30 sáng- 4:30 chiều, **CHỈ TIẾP NGƯỜI CÓ LỊCH HẸN**.
- Yêu cầu này được áp dụng cho cả người cư trú và người không cư trú ở Khối thịnh vượng chung (Commonwealth).
- Theo luật Massachusetts, hai người phải cùng nộp đơn cho biết ý định kết hôn và bạn có thể làm việc này với thư ký của thành phố hoặc thị trấn ở bất kỳ cộng đồng nào trong tiểu bang.
- Nếu một người đang trong quân đội, đơn cho biết ý định có thể được nộp bởi một trong hai người, miễn rằng một người là cư dân Massachusetts.
- Nếu một người bị giam giữ trong cơ sở cải huấn của quận hoặc cơ sở cải huấn của tiểu bang, thì đơn cho biết ý định có thể được nộp bởi một trong hai người.
- Giấy phép kết hôn, sau khi được cấp, có giá trị trong 60 ngày kể từ ngày ý định được nộp và có thể được sử dụng ở bất kỳ thành phố hoặc thị trấn nào của Massachusetts. Nó không có giá trị bên ngoài tiểu bang.

Có thời gian chờ đợi từ ngày nộp đơn đến ngày cấp giấy phép hay không?

- Bạn phải đợi ba (3) ngày kể từ ngày nộp đơn cho đến ngày giấy phép được cấp. Chủ nhật và ngày lễ được tính trong ba ngày nhưng ngày nộp đơn thì không. Ví dụ, nếu bạn nộp đơn vào Thứ Sáu, giấy phép của bạn sẽ được cấp vào hoặc sau Thứ Hai.

Chúng tôi có thể kết hôn trước khoảng ba ngày vì lý do chính đáng không?

- Có, nếu bạn nhận được giấy miễn trừ của tòa án sau khi nộp ý định.
- Theo MGL Chương 207:30, nếu cả hai bên là người cư trú, hoặc người không cư trú, hoặc mỗi bên thuộc một loại cư trú, và họ cần bỏ qua ba ngày này, họ có thể làm như vậy bằng cách nộp đơn lên thẩm phán của tòa chứng thực hoặc tòa án quận để được cấp giấy phép mà không phải đợi, sau khi nộp ý định cho thư ký.

Chi phí cho giấy phép kết hôn là bao nhiêu?

- Lệ phí để nộp đơn xin giấy phép kết hôn ở Randolph là \$40.
- Các bản sao có chứng thực của giấy phép kết hôn là \$10 mỗi bản.

Một người bao nhiêu tuổi thì có thể kết hôn?

- Cư dân Massachusetts có thể kết hôn nếu họ từ 18 tuổi trở lên.
- Giấy khai sinh hoặc giấy tờ tùy thân có ảnh có thể được yêu cầu để chứng minh tuổi tác.

Nếu một hoặc cả hai chúng tôi đều dưới 18 tuổi thì sao?

- Nếu một trong hai bên dưới 18 tuổi, thì phải có lệnh của tòa từ tòa chứng thực hoặc tòa án quận nơi người chưa đủ tuổi trưởng thành cư trú trước khi người đó được nộp ý định kết hôn.

Trách nhiệm của thành viên của chức sắc tôn giáo hoặc cán bộ tư pháp là gì?

- Chức sắc tôn giáo hoặc cán bộ tư pháp phải điền thông tin đầy đủ và ký tên vào giấy phép ban đầu và gửi lại giấy phép đó cho thư ký của thành phố hoặc thị trấn nơi giấy phép được cấp.

Chúng tôi nên làm gì nếu một chức sắc tôn giáo ngoài tiểu bang hoặc một người chưa được Tiểu bang công nhận để cử hành hôn lễ?

- Nếu một chức sắc tôn giáo hoặc một người không được Tiểu bang Massachusetts công nhận, mà sẽ cử hành hôn lễ, thì người đó phải xin Giấy chứng nhận Ủy quyền (Certificate of

Authorization) từ Thư ký của Khối thịnh vượng chung (Secretary of the Commonwealth) Massachusetts trước hôn lễ.

- Giấy chứng nhận này do Bộ phận Hồ sơ Công cộng (Public Records Division) của Thư ký Khối Thịnh vượng chung cấp, phải được đính kèm với giấy phép ban đầu và được gửi lại cho thư ký của thành phố hoặc thị trấn nơi giấy phép được cấp.